STRATEGIES FOR WRITING BUSINESS LETTERS AMONG SELECTED WEAK ESL LEARNERS AT UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

Yap Ngee Thai

A Dissertation Submitted to the Faculty of Education, University of Malaya in Partial Fulfilment of the Requirements for the Degree of Master of Education

1999
Perpustakaan Universiti Malaya
DEDICATION

To grandma
with love
ACKNOWLEDGEMENTS

First of all, I would like to take this opportunity to express my appreciation to my supervisor, Prof. Madya Dr. Tunku Mohani Tunku Mohtar for her constant guidance and support during all stages of the study. I am also indebted to UPM for funding this study through the Short-term Research Grant No: 50220-96-08.

Deep appreciation also goes to Wah Lan Phon for her help in identifying potential participants for the study, and for persuading her students to come forward for the training and data collection sessions. I am also indebted to Tan Bee Hoon, Wah Lan Phon and Ho Sook Wah for their help in rating the writing drafts despite their tight work schedules. I would also like to thank Cristiantine Della a/p M. Anthony Pitchay, Lee Geok Imm, Chan Mei Yuit, Liew Nyuk Lan and Ahmad Yusoff Buyong for proof-reading and editing this report.

Last, but not least, I would also like to thank all the students who have participated so patiently in the training sessions as well as the data collection sessions, without whom this study would not have been possible. Thank you for letting me peep into your writing process.
ABSTRACT

This study was undertaken with the aim of gaining a better understanding of the strategies used and the problems encountered by weak ESL learners in the process of writing business letters. The study also looked at how strategy use affected this writing process.

The participants of this study were selected from the Faculty of Economics and Management of Universiti Putra Malaysia. These students had enrolled for a compulsory course in business correspondence for one semester. All the participants were then involved in four practice sessions for the think-aloud procedure. Subsequently six were selected to undergo two data collection sessions. A writing task was assigned for each think-aloud session. Field notes were taken and post-session interviews were conducted after each think-aloud session. The think-aloud and interview protocols were then transcribed verbatim for analysis.

Three flow-charts were developed to help the researcher chart specific features of writing strategies used in the analysis of the think-aloud protocols. A frequency count was also conducted to identify frequent and common strategies used. The interview protocols were scrutinized for episodes on problems encountered by the students and for support on the use of particular strategies.
The written drafts were also analyzed to support findings from the earlier analysis to identify how strategy use had affected the writing of business letters.

The study found that cognitive strategies were used more frequently for management of task comprehension requirements, while metacognitive strategies were used for production of ideas in the writing process. Social strategies were found to be used in both instances, but were often used to manage negative emotions. The study also found that while some students were able to identify their problems in writing accurately, others were not able to do so. This affected the range of strategies adopted in the writing process. The study suggests possible links between the use of higher order cognitive reading strategies like summarizing and making connections with writing effectiveness.
Strategi Untuk Penulisan Surat Perniagaan di Kalangan Pelajar Bahasa Inggeris Terpilih Yang Lemah di Universiti Putra Malaysia

ABSTRAK

Kajian ini bertujuan untuk mencapai kefahaman yang lebih mendalam mengenai penggunaan strategi dan masalah yang dihadapi oleh pelajar Bahasa Inggeris yang lemah dalam proses penulisan surat perniagaan. Kajian ini juga bertujuan untuk mengkaji pengaruh penggunaan strategi terhadap proses penulisan ini.


Tiga carta diwujudkan semasa penganalisisan protokol suaraan-fikiran untuk membantu penyelidik mengenal pasti ciri-ciri tertentu untuk strategi penulisan
yang digunakan. Kiraan frekuansi juga dilakukan untuk menentukan kekerapan dan kegunaan strategi di kalangan pelajar. Protokol temubual diteliti untuk menyediakan laporan tentang masalah yang dihadapi, manakala draf surat yang ditulis diteliti untuk menentukan sebarang pengaruh yang timbul daripada penggunaan strategi terhadap proses penulisan surat perniagaan.

Kajian ini menunjukkan bahawa strategi kognitif seringkali digunakan untuk menguruskan keperluan kefahaman soalan, manakala strategi metakognitif digunakan untuk proses pertumbuhan idea dalam proses penulisan. Strategi sosial pula digunakan dalam kedua-dua situasi. Kajian ini juga mendapati bahawa hanya sesetengah pelajar dapat mengenal pasti masalah yang dihadapi dengan jitu, dan tanggapan mereka mengenai masalah yang dihadapi mempengaruhi strategi yang digunakan. Data kajian ini juga menunjukkan kemungkinan bahawa terdapat perhubungan di antara penggunaan strategi pembacaan tahap tinggi dengan mutu penulisan di kalangan pelajar yang lemah.
TABLE OF CONTENTS

Acknowledgements i
Abstract ii
Abstrak iv
Table of Contents vi
List of Tables x
List of Figures xi

CHAPTER I: INTRODUCTION

1.1 Statement of the Problem 4
1.2 Objectives of the Study 5
1.3 Significance of the Study 6
1.4 Definition of Terms 7
1.5 Limitations of the Study 12

CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1 Views on Writing 14
   2.1.1 Writing as a Cognitive Process 14
   2.1.2 Writing as a Social Activity 16
2.1.3 Writing as a Knowledge-Intensive Skill 17
2.2 Problems Encountered in Writing 18
2.3 Studies on Writing Processes 20
2.4 Writing Strategies 22
  2.4.1 Cognitive Strategies 26
  2.4.2 Metacognitive Strategies 27
  2.4.3 Social Strategies 28
2.5 Weak and Good Learners 29
2.6 A Model of Strategy Use 30

CHAPTER III: RESEARCH DESIGN AND METHODOLOGY

3.1 Setting 32
3.2 Data Collection Methods 33
3.3 Data Collection Procedures 34
  3.3.1 Selection of Participants 34
  3.3.2 Practice Sessions 35
  3.3.3 Data Collection Sessions 36
3.4 Think-aloud Writing Tasks 36
3.5 Data Analysis 37
  3.5.1 Analysis of Think-aloud Protocols 38
  3.5.2 Analysis of Interview Protocols 47
  3.5.3 Analysis of Written Drafts 48
CHAPTER IV: ANALYSIS OF FINDINGS AND DISCUSSION

4.1 Overview of Strategies Used 49

4.2 Description of Problems Encountered 53
  4.2.1 Understanding Meanings of Words 57
  4.2.2 Relating Ideas within the Tasksheet 58
  4.2.3 Relating Ideas with Prior Knowledge 59
  4.2.4 Generating and Shaping Ideas 61
  4.2.5 Structuring Ideas 63
  4.2.6 Selecting and Evaluating Ideas 65
  4.2.7 Sequencing Ideas 67

4.3 Description of Strategies Used 68
  4.3.1 Cognitive Strategies 69
  4.3.2 Metacognitive Strategies 74
  4.3.3 Social Strategies 78

4.4 Effects of Strategy Use 81
  4.4.1 Lower-Order Cognitive Reading Strategies 82
  4.4.2 Higher-Order Cognitive Reading Strategies 84
  4.4.3 Questioning Others 89
  4.4.4 Resourcing 93
  4.4.5 Rehearsing Ideas 98
  4.4.6 Drafting and Revising 101

4.5 Discussion and Summary of Findings 102
CHAPTER V: CONCLUSION

5.1 Summary of the Study 109
5.2 Implications for Teaching 111
5.3 Suggestions for Further Research 113

REFERENCES 115

APPENDICES

A Scheme of Work for BBI 2407 123
B Writing Tasks for Think-aloud Practice Sessions 125
C Interview Guide 131
D Writing Tasks for Data Collection Sessions 132
E Transcriptions of a Think-aloud Session 134
F Sample Field Notes 141
G Transcription of a Post-session Interview 142
H Samples of Students Written Products 145
# LIST OF TABLES

<table>
<thead>
<tr>
<th>Table</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Data Collection Procedures</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Frequency of Strategies Used Between Tasks</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Use of Strategies Among the Participants</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Categories of Problems Identified from the Interview Protocols</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Distribution of Problems Between tasks (Interview Protocols)</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Rank Order of Written Drafts for Both Tasks</td>
<td>81</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Frequency of Higher Order Cognitive Reading Strategies</td>
<td>84</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Frequency of Dominant Lower-Order Cognitive Reading Strategies for Lina</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Analysis of Student Apprehension by Frequencies of Questioning Others and Selected Metacognitive Strategies</td>
<td>89</td>
</tr>
<tr>
<td>Figure</td>
<td>Description</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Social Psychological Model of Strategy Use</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Summary of Guidelines for Coding Writing Strategies (Think-aloud Protocols)</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Guidelines for Coding Writing Strategies I (Think-aloud Protocols)</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Guidelines for Coding Writing Strategies II (Think-aloud Protocols)</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Guidelines for Coding Writing Strategies III (Think-aloud Protocols)</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>A Model of Strategy Use in Business-Letter Writing</td>
<td>107</td>
</tr>
</tbody>
</table>